



AlJinn

الجن

أَلْجِنِّ

In the name of Allah,
Most Gracious, Most
Merciful.

اللہ کے نام سے جو بہت مہربان
نہایت رحم والا ہے۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

1. Say (O Prophet):
“It has been revealed
to me that listened a
group of the jinn.”
Then they said:
“Indeed we have heard
a wonderful Quran.”

کہدو (اے پیغمبر ﷺ) وحی کی گئی
میری طرف کہ سنا ایک جماعت نے
جنوں کی۔ تو کہنے لگے بلاشبہ ہم نے
سنا ہے ایک عجیب قرآن۔

قُلْ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ
مِّنَ الْجِنِّ فَقَالُوا إِنَّا سَمِعْنَا
قُرْآنًا عَجَبًا

2. “It guides to the
right way, so we
have believed in it.
And never shall we
associate with our
Lord anyone.”

جو ہدایت دیتا ہے بھلائی کی طرف
سو ایمان لائے ہم اس پر۔ اور ہرگز
نہیں ہم شریک کریں گے اپنے
رب کے ساتھ کسی کو۔

يَهْدِي إِلَى الرُّشْدِ فَآمَنَّا بِهِ وَلَنْ
نُشْرِكَ بِرَبِّنَا أَحَدًا

3. “And that exalted
is the majesty of our
Lord. He has not taken
a wife, nor a son.”

اور یہ کہ بہت بلند ہے شان ہمارے
رب کی۔ نہیں بنایا اس نے کسی کو
بیوی اور نہ اولاد۔

وَأَنَّهُ تَعَالَى جَدُّ رَبِّنَا مَا اتَّخَذَ
صَاحِبَةً وَلَا وَلَدًا

4. “And that has
been saying our foolish
one against Allah an
atrocious lie.”

اور یہ کہ کہتا رہا ہے ہم میں سے کوئی
بیوقوف اللہ کے بارے میں خلاف
حق بات۔

وَأَنَّهُ كَانَ يَقُولُ سَفِيهُنَا عَلَى اللَّهِ
شَطَطًا

5. “And that we thought that never would utter the mankind and the jinn against Allah a lie.”

اور یہ کہ ہمارا خیال تھا کہ ہرگز نہیں بولیں گے انسان اور جن اللہ کی نسبت کوئی جھوٹ۔

وَأَنَا ظَنَنَّا أَنْ لَنْ نَقُولَ الْإِنْسَ وَالْجِنُّ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا

6. “And that there were people among the mankind who used to seek refuge with individuals among the jinn, so they increased them (jinn) in revolt.”

اور یہ کہ تھے بعض لوگ انسانوں میں جو پناہ لیا کرتے تھے بعض ہستیوں کی جنات میں سے تو بڑھادیا انہوں نے انکی (جنوں کی) سرکشی۔

وَأَنَّهُ كَانَ رِجَالٌ مِّنَ الْإِنْسِ يَعُوذُونَ بِرِجَالٍ مِّنَ الْجِنِّ فَزَادُوهُمْ رَهَقًا

7. “And that they had thought, same as you thought, that never would Allah raise anyone (from the dead).”

اور یہ کہ انہوں نے گمان کیا تھا جس طرح تم نے گمان کیا ہے کہ ہرگز نہیں اٹھائے گا اللہ کسی کو (مرنے کے بعد)۔

وَأَنَّهُمْ ظَنُّوا كَمَا ظَنَنْتُمْ أَنْ لَنْ يَبْعَثَ اللَّهُ أَحَدًا

8. “And that we have sought the heaven, but found it filled with stern guards and burning flames.”

اور یہ کہ ہم نے ٹٹولا آسمان کو تو پایا اسکو بھرا ہوا مضبوط چوکیداروں اور شعلوں سے۔

وَأَنَا لَمَسْنَا السَّمَاءَ فَوَجَدْنَاهَا مَلِئَتْ حَرَسًا شَدِيدًا وَشُهُبًا

9. “And that we used to sit there in stations for hearing but whoever listens now, he finds for him a burning flam lying in ambush.”

اور یہ کہ بیٹھا کرتے تھے ہم وہاں مقامات پر سننے کے لئے سو جو کوئی سنتا ہے اب تو پاتا ہے اپنے لئے ایک شعلہ تیار۔

وَأَنَا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقَاعِدَ لِلسَّمْعِ فَمَنْ يَسْتَمِعِ الْآنَ يَجِدْ لَهُ شِهَابًا رَّصَدًا

10. “And that we do not know whether evil is intended for those on earth, or

اور یہ کہ نہیں معلوم ہمیں کہ برائی مقصود ہے ان کے ساتھ جو زمین

وَأَنَا لَا نَدْرِي أَشَرٌّ أُرِيدَ بِمَنْ فِي الْأَرْضِ أَمْ أَرَادَ بِهِمْ رَبُّهُمْ

intended for them their Lord of the right way.”

میں میں یا ارادہ کیا ہے انکے لئے انکے رب نے راہ راست کا۔

رَشَدًا ۱

11. “And that among us are righteous, and among us are otherwise. We are in many ways divided.”

اور یہ کہ ہم میں بعض ہیں نیک اور ہم میں بعض ہیں دوسری طرح کے ہم میں کئی طریقوں میں بٹے ہوئے۔

وَأَنَا مِنَّا الصَّالِحُونَ وَمِنَّا دُونَ ذَلِكَ كُنَّا طَرَائِقَ قَدَدًا ۲

12. “And that we thought that neither can we escape Allah in the earth, nor can we escape Him by flight.”

اور یہ کہ ہم نے گمان کیا تھا کہ ہرگز نہیں عاجز کر سکتے ہم اللہ کو زمین میں اور نہ ہی عاجز کر سکتے ہم اسکو بھاگ کر۔

وَأَنَا ظَنْنَا أَنْ لَنْ نُعْجِزَ اللَّهَ فِي الْأَرْضِ وَلَنْ نُعْجِزَهُ هَرَبًا ۳

13. “And that when we heard the guidance, we believed in it. So whoever believes in his Lord, will then not fear deprivation, nor injustice.”

اور یہ کہ جب سنی ہم نے ہدایت ایمان لے آئے ہم اس پر۔ سو جو ایمان لائے اپنے رب پر تو نہ اسکو خوف ہوگا نقصان کا اور نہ ظلم کا۔

وَأَنَا لَمَّا سَمِعْنَا الْهُدَىٰ آمَنَّا بِهِ فَمَنْ يُؤْمِنُ بِرَبِّهِ فَلَا يَخَافُ بُخْسًا وَلَا رَهَقًا ۴

14. “And that among us are those who have surrendered, and among us are unjust. So he who surrendered, then such have sought the right way.”

اور یہ کہ ہم میں ہیں فرمانبردار اور ہم میں ہیں نافرمان۔ سو وہ جس نے فرمانبرداری کی تو وہی میں جہنوں نے قصد کیا سیدھے راستے کا۔

وَأَنَا مِنَّا الْمُسْلِمُونَ وَالْمُنَافِقُونَ فَالْقِسْطُونَ فَمَنْ أَسْلَمَ فَأُولَٰئِكَ تَحَرَّوْا رَشَدًا ۵

15. “And as for the unjust, they will be firewood for Hell.”

اور جو کہ نافرمان ہوئے تو وہ بن گئے دوزخ کا ایندھن۔

وَأَمَّا الْقَاسِطُونَ فَكَانُوا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا ۶

16. And that if they were steadfast on the way, We would have

اور یہ کہ اگر وہ قائم رہتے سیدھے راستے پر تو ہم انکے پینے کو دیتے پانی

وَأَنْ لَّوِ اسْتَقَامُوا عَلَى الطَّرِيقَةِ لَأَسْقَيْنَهُمْ مَاءً غَدَقًا ۷

given them to drink water in abundance.

کثرت سے۔

17. That We might try them by that and whoever turns away from the remembrance of his Lord, He shall cause him to enter in a severe punishment.

تاکہ ہم انکی آزمائش کریں اس سے اور جو منہ پھیرے گا یاد سے اپنے رب کی۔ داخل کرے گا وہ اسکو سخت عذاب میں۔

لِنُفْتِنَهُمْ فِيهِ وَمَنْ يُعْرِضْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِ يَسْلُكْهُ عَذَابًا صَعَدًا ﴿٧﴾

18. And that the mosques are for Allah, so do not invoke along with Allah anyone.

اور یہ کہ مسجدیں اللہ کے لیے ہیں تو نہ پکارو اللہ کے ساتھ کسی اور کو۔

وَأَنَّ الْمَسَاجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا ﴿٨﴾

19. And that when stood up the servant of Allah invoking Him, they almost came upon him, crowding.

اور یہ کہ جب کھڑا ہوا اللہ کا بندہ اسکی عبادت کو تو قریب تھا کہ وہ آپڑتے اس پر ہجوم درہجوم۔

وَأَنَّهُ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ يَدْعُوهُ كَادُوا يَكُونُونَ عَلَيْهِ لِبَدًا ﴿٩﴾

20. Say: "I only call upon my Lord, and I do not associate with Him anyone."

کہدو بس میں تو پکارتا ہوں اپنے رب کو اور نہیں شریک بناتا اسکا کوئی اور۔

قُلْ إِنَّمَا أَدْعُوا رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ بِهِ أَحَدًا ﴿١٠﴾

21. Say: "Indeed, I have no power for you to cause any harm, nor any good."

کہدو بلاشبہ نہیں اختیار رکھتا میں تمہارے لئے کسی نقصان کا اور نہ کسی بھلائی کا۔

قُلْ إِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا رَشَدًا ﴿١١﴾

22. Say: "Indeed, never can protect me from Allah anyone, and never can I find other than Him any refuge."

کہدو بلاشبہ ہرگز نہیں پناہ دے سکتا مجھے اللہ سے کوئی۔ اور ہرگز نہیں میں پاسکتا ہوں اسکے سوا کوئی جائے پناہ۔

قُلْ إِنِّي لَنْ يُجِيرَنِي مِنَ اللَّهِ أَحَدٌ وَلَنْ أَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا ﴿١٢﴾

23. "But (upon me is) to convey from Allah

لیکن (میرے ذمہ ہے) پہنچا دینا اللہ

إِلَّا بَلَاغًا مِّنَ اللَّهِ وَرِسَالَاتِهِ وَمَنْ

and His messages. And whoever disobeys Allah and His Messenger, then indeed, for him is the fire of Hell, they shall abide therein forever.”

کی طرف سے اور اسکے پیغامات کا اور جو نافرمانی کرے اللہ اور اسکے رسول کی تو بلاشبہ اسکے لئے ہے جہنم کی آگ وہ رہیں گے اس میں ہمیشہ۔

يَعَصِ اللّٰهَ وَرَسُولَهُۥۤ اِنَّ لَهٗ نَارَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَاۤ اَبَدًا ۝۲۳

24. Until when they see that which they are promised, then they shall know who is weaker in helpers and fewer in number.

یہاں تک کہ جب وہ دیکھ لیں جس کا ان سے وعدہ کیا جاتا ہے تب وہ جان لیں گے کہ کون ہے کمزور مددگاروں کے لحاظ سے اور کم ہے شمار میں۔

حَتّٰىۤ اِذَا رَاوْا۟ مَا يُوْعَدُوْنَ فَسَيَعْلَمُوْنَۙ مَنْ اَضْعَفُ نٰصِرًا وَّاَقْلُّ عَدَدًا ۝۲۴

25. Say: “I do not know if it is near that which you are promised, or has appointed for it my Lord a lengthy term.”

کہدو نہیں جانتا میں آیا وہ قریب ہے جس کا تم سے وعدہ کیا جاتا ہے یا کہ دی ہے اسکی میرے رب نے مدت دراز۔

قُلْ اِنْ اُدْرِىۡٓ اَقْرِبُۙ مَا تُوْعَدُوْنَۙ اَمْ يَجْعَلُ لَهٗ رَٰبِحًاۙ اَمَدًا ۝۲۵

26. The Knower of the unseen, so He does not reveal His unseen to anyone.

جاننے والا ہے غیب کا سو وہ نہیں ظاہر کرتا اپنے غیب پر کسی کو۔

عِلْمُ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلٰى غَيْبِهٖۙ اَحَدًا ۝۲۶

27. Except whom He has chosen of messengers. Then indeed, He appoints before him and behind him guards.

سوائے جس کو وہ پسند فرمائے رسولوں میں تو بیشک وہ مقرر کر دیتا ہے اسکے آگے اور اسکے پیچھے نگہبان۔

اِلَّاۤ اَمِنْ اِمْرٰتِضٰىۙ مِنْ رَّسُوْلٍۙ فَاِنَّهٗۙ يَسْلُكُۙ مِنْۢ بَيْنِ يَدَيْهِۙ وَمِنْ خَلْفِهٖۙ رَّصَدًا ۝۲۷

28. That He may know that indeed they have conveyed the messages of their Lord, and He has

تاکہ وہ معلوم کر لے کہ بلاشبہ انہوں نے پہنچا دیئے ہیں پیغامات اپنے رب کے اور اس نے احاطہ کر رکھا

لِيَعْلَمَۙ اَنْۢ قَدْۙ اَبْلَغُوْاۙ رِسٰلٰتِ رَبِّهٖمُۙ وَاَحَاطَۙ بِمَاۙ لَدَيْهٖمُۙ وَاَعْلَمُۙ مَاۙ لَدَيْهٖمُۙ وَاَعْلَمُۙ مَاۙ لَدَيْهٖمُۙ وَاَعْلَمُۙ مَاۙ لَدَيْهٖمُۙ

encompassed whatever
is with them, and He
has enumerated all
things in count.

ہے اسکا جو انکے پاس ہے اور اس
نے شمار کر رکھا ہے ہر چیز کو گن کر۔

أَحْصَىٰ كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا

